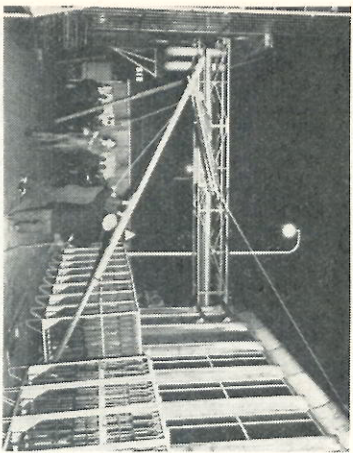
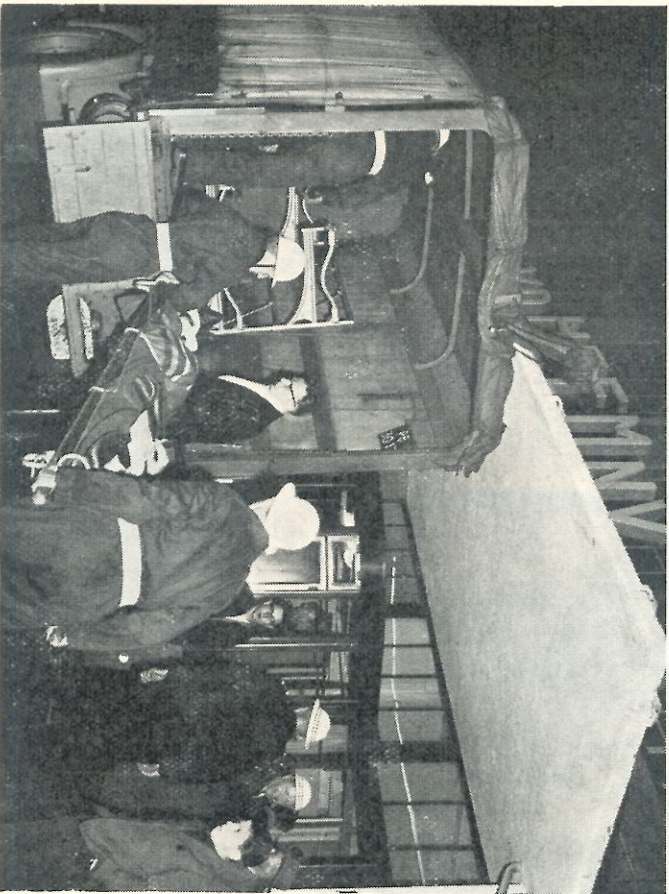




Een „zwarte gewonde" wordt door geoefende handen neergelaten van het gebouw van de Nabewerking.

belangrijk een goede bescherming burgerbevolking is voor het geval een nood-situatie ontstaat en u er ook van te overtuigen dat een steeds groeiend bedrijf als het onze een goed bezette zelfbeschermingsdienst paraat moet houden. Wij weten ook wel dat er op allerlei manieren wel eens de draak gestoken wordt met de B.B. en dat er vaak genoopt wordt op de verplichte deelneming aan B.B.-oefeningen. Wij Nederlanders zijn voorstanders van vrijwilligheid. Welnu, geen enkele Van der Heem-er wordt gedwongen dienst te nemen bij onze B.Z.B., want het is een volkomen vrijwillige hulp zonder enige verplichting. Juist daarom nemen wij een beroep op u te mogen doen u te melden als lid van onze B.Z.B. U kunt dat doen bij de heer. Frantzen, toestel 414. Wij hopen dat hij het de komende dagen druk krijgt met het inschrijven van nieuwe B.Z.B.-leden.



Het afvoeren van de gewonden naar het ziekenhuis.

VAN HARTE ...!

HUWELIJKEN (Maanweg):
W. Meiser, Steekproefafdeling, met mej. M. van Zanten, d.d. 29-3-1960; H. R. Najoan, Draaierij, met mej. T. L. Ornek, d.d. 29-3-1960.

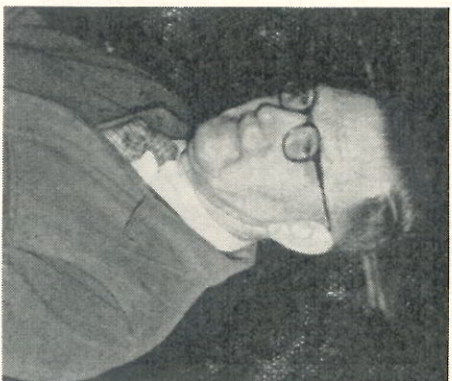
GEBOREN (Maanweg):
Adrianus, zoon van J. W. M. Meyer, Spoelen-fabriecage, d.d. 26-3-1960; Karin S. en Eduard S., tweelingen van C. H. R. I. S. Meyer, Spoelen-fabriecage, d.d. 2-4-1960; Adriana A. C., dochter van C. Paalvast, Onderhoudsdienst, d.d. 3-4-1960; Barbara, dochter van P. A. Zegveld, Productie-bureau, d.d. 8-4-1960.

GEBOREN (ENAF):
Rudolf J., zoon van W. H. M. Turlings, Machineploeg, d.d. 28-3-1960.

Mede namens mijn vrouw dank ik allen nog-maals die blijk gaven van hun belangstelling bij mijn 12½-jarig jubileum.

A. Visser,
Productie-bureau.

Dinsdag 3 mei is de heer H. H. Klaren-beek, 12½ jaar in onze dienst. Hij is werkzaam op de afdeling Codering in Den Haag. Gelukwensen met uw jubileum.



IN MEMORIAM

N. SONNEMANS

Woensdag 20 april 1960 is plotseling uit ons midden weggenomen ons personeelslid N. Sonnemans, die bijna 18 jaar zijn werkkraacht heeft gegeven in de Afdeling Metaal van onze fabriek Utrecht, waar hij eerst werkzaam was als stempelsteller en later als magazijnbediende in ons gereedschapsmagazijn.

's Morgens had hij normaal zijn werkzaamheden verricht, doch 's middags werd hij onwel. Hij is nog naar een ziekenhuis vervoerd, doch geneskundige hulp mocht niet meer baten en enkele uren daarna kwam het einde. Hij bereikte de leeftijd van 56 jaar.

Dit onverwachte heengaan heeft op allen, die hem kenden, diepe indruk gemaakt. Sonnemans — in de fabriek altijd Nico — bezat een opgeruimd karakter en wist zich omringd door vele vrienden. Zijn werk heeft hij met trouw en plichtsbetrachting verricht. Onze deelneming gaat uit naar zijn vrouw en kinderen. Moge hun kraacht gegeven worden dit verlies te dragen.

Wij zullen de beste herinneringen aan Sonnemans bewaren. Hij ruste in vrede.

Oplossing puzzel 30

jubilee; aniline; bigamie; biscuit; klinker; paitsch; stilist; circuit; zintuig; kritiek; breidel.

Prijswinnaars

1. (f 15,—) Mej. M. G. Theil, 4600.
2. (f 10,—) Mej. A. Geursee, 3361.
3. (f 7,50) A. van Dijk, 2933.
4. (f 5,—) C. Klein, 2969.
5. (f 5,—) A. Kneijber, 2933.
6. (f 5,—) W. de Kruiper, 1506.

SLUITING KANTINE

Met toestemming van de directie is de grote zaal van het Ontspanningsgebouw voor vrijdag 6 mei aanstaande in gebruik afgestaan aan Rotary International voor het houden van een districtsconferentie. Deze gastvrijheid brengt helaas mee dat de zaal die dag in geen der beide pauzes door ons personeel gebruikt kan worden.

het v.d.H.-tje

Redacteur:
C. SCHREVEL
Nr. 644
29 april 1960

VANDER HEEM

PERSONEELSORGaan VAN VAN DER HEEM N.V. EN AANVERWANTE BEDRIJVEN - DEN HAAG EN UTRECHT

DE HEER A. CRONHEIM VIERT ZIJN ZILVEREN JUBILEUM

1934 - 1959

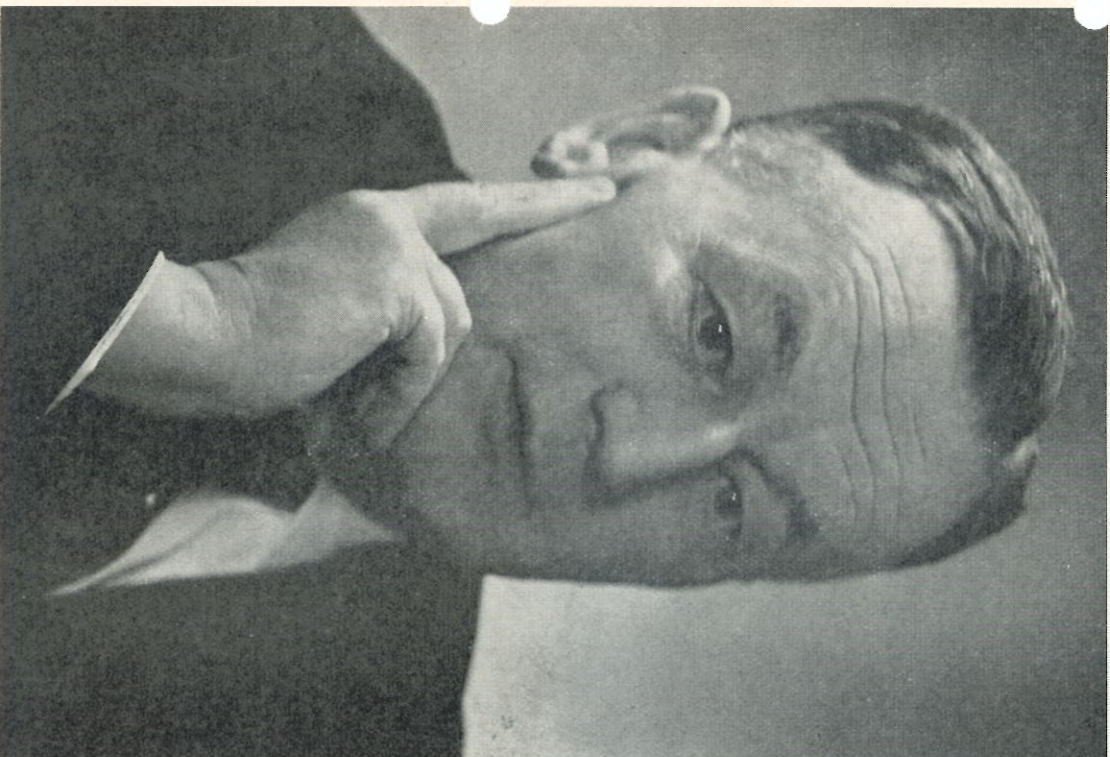
Het verheugt ons thans in de gelegenheid te zijn aandacht te besteden aan het feit dat onze directeur, de heer A. Cronheim, onlangs 25 jaar bij ons bedrijf werkzaam was.

Oorspronkelijk zou dit jubileum gevierd worden op 1 december 1959, maar door ziekte van mevrouw Cronheim en later door ziekte van de jubilaris zelf, werd de viering enige malen uitgesteld.

Zaterdag j.l. waren wij getuige van de aanbieding van het cadeau van het personeel door de heer L. F. Laurier.

Wij vonden onze president-commissaris, de heer J. van Randwijk, bereid iets over de heer Cronheim te schrijven, welke tekst wij op de volgende pagina afdrukken.

Wij hopen dat het de heer Cronheim nog jaren gegeven zal zijn zijn krachten aan ons bedrijf te wijden en bieden hem hierbij onze gelukwensen aan.



ONDERNEMINGSGEEST

INTELLIGENTIE

VASTHOUDENDHEID

† Moet in 1934 zijn geweest...

Stokvis had in Berlijn een proces gehad en had daarvoor een Duits advocaat in de arm genomen. En die had daar de belangen goed behartigd. 'n Paar maanden na de goede afloop stapte hij m'n kamer op de zaak binnen en vroeg of er bij ons plaats was voor een energiek koopman, die toen reeds een belangrijke plaats in Duitsland bekleedde.

Zoals ik in soortgelijke gevallen pleeg te doen, antwoordde ik: Stuur de man, dan kunnen wij eens praten.

De man, u bevroedt het reeds, Cronheim, thans m'n vriend Cronheim, kwam en er is gepraat.

Intelligent, energiek was de pretendent, niet groot van stuk, maar... Napoleon was ook klein.

Stokvis had geen passende plaats. Ik dacht aan Van der Heem, ik dacht aan de mogelijkheid te exporteren.

En weer is er gepraat. Tussen de directie van Van der Heem en Cronheim. Resultaat: Cronheim kwam bij Van der Heem en zou gaan exporteren.

O, dat klinkt nu vrij normaal. Maar... 25 jaar geleden was Van der Heem bij lange niet dat krachtige bedrijf, waartoe het nu is uitgegroeid. Op de wereldmarkt waren haar producten volkomen onbekend. En er moest worden geconcentreerd tegen fabrieken met wereldreputatie.

Ondanks dat, Van der Heem, in casu Cronheim, is geslaagd. En hoe. De export is gekomen.

Als wij thans het aantal landen zien, waar de Van der Heem producten heengaan en waar een waardevolle reputatie is opgebouwd, dan nemen wij de hoed af, dan past een eresaluut voor de jubilaris en zijn medewerkers.

Wat een ondernemingsgeest, welk een intelligentie en vasthoudendheid zijn hiervoor nodig geweest. En, terecht, welk een vertrouwen in de artikelen van het bedrijf waarvoor gewerkt werd.

De jubilaris mag met trots op zijn werk terugzien. De kortelings plaats gehad hebbende benoeming tot directeur onzer onderneming is te beschouwen als een gerechtvaardigde erkenning van zijn uitzonderlijke verdiensten.

Als nu, dacht ik, Stokvis zo'n kwart eeuw geleden, eens geen verschil van mening had gehad met een Duitse fabriek... hoe zou dan de levensloop van Cronheim en de zijnen zijn geweest...?

Vandaag ben ik nog blij, dat ik tot die advocaat zei: Stuur de man, dan kunnen wij eens praten.

Ik hoop dat de jubilaris 66k blij is.

Graag wens ik hem nog vele jaren van voorspoed en gezondheid, ook voor z'n charmante gade en allen die hem dierbaar zijn.

J. van Randwijk.



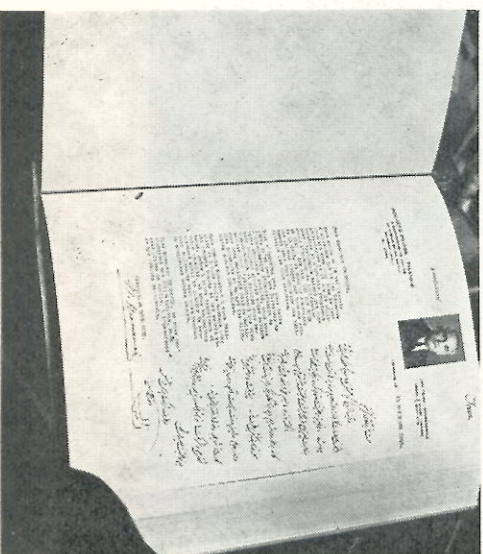
Zaterdag 23 april bood de secretaris van de Centrale Onderningsraad, de heer L. F. Laurier, de heer Cronheim het cadeau van het personeel aan ter gelegenheid van zijn jubileum.

In enkele welgekozen woorden getuigde de heer Laurier van zijn vreugde dat zowel de heer als mevrouw Cronheim thans zo ver zijn hersteld dat in intieme kring de felicitaties van het personeel kunnen worden overgebracht.



De heer Cronheim zittend in de pas aangeboden stoel wordt toegedronken door mevrouw Cronheim en de heer L. W. van der Heem.

Op verzoek van de heer Cronheim, die nog herstellende is van zijn ziekte, zal verder geen bijzondere aandacht aan zijn jubileum worden besteed.



DAT NOOIT MEERI!

Dat was de eerste gedachte die bij ons opkwam toen wij woensdagavond 20 april j.l. getuige waren van een groots opgezette BB-oefening op ons fabriekscomplex te Den Haag. Juist nu wij in deze dagen aan de bevestiging denken werden wij door deze oefening herinnerd aan de ramp die gedurende de laatste wereldoorlog het Bezuidenhoutkwartier in Den Haag trof.



Natuurlijk, deze oefening was maar spel; er waren gelukkig geen echte gewonden, maar toch maakte dit serieuze spel op de mensen die het zagen een diepe indruk.

Nee, laten wij hopen dat zo iets verschrinkelijks nooit meer iemand overkomt, waar ook ter wereld.

Niettemin is het zo dat wij ondanks al het dappere gepraat over wereldvrede er ergens niet helemaal van overtuigd zijn dat deze veel besproken wereldvrede voortaan altijd ons deel zal zijn. En aan, ezien wij er ook in Nederland niet zeker van zijn dat wij voor oorlogsrampen bewaard zullen blijven, is er de Bescherming Burgerbevolking en is het naar onze mening ook nodig dat er een B.B. is; in dat licht bezien was deze oefening zeer belangrijk.

Wie eraan deelnamen.

Bij deze oefening waren betrokken het grootste gedeelte van onze bedrijfszelsbescherming en verder drie ploegen van de Voorburgse B.B., een ploeg van de Haagse B.B. wijk 17, alsmede een vierstal ploegen van de bedrijfszelsbescherming van de Centrale Werkplaats van de P.T.T. uit Den Haag.

Alles bij elkaar werden 140 man ingezet voor deze hulpverlening — mannen niet letterlijk op te vallen, want er deden ook dames mee — om in de kortst mogelijke tijd de gevolgen van het bombardement uit te wissen. Er waren namelijk niet minder dan 75 gewonden, terwijl er op verschillende plaatsen branden uitbraken.

Hulpverlening.

Al deze gewonden werden één voor één behandeld door drie doktoren, twee verpleegsters, een verbandmeester, welk medisch team geassisteerd werd door vijf helpers. De meest ernstige gewonden werden met twee af en aan rijdende speciaal ingerichte ambulancewagens zo snel mogelijk afgevoerd.



Dokter Van Werkum onderzoekt één van de gewonden.

Leiding.

Omdat de hele oefening op ons terrein plaatsvond was de leiding in handen van onze commandant van de bedrijfszelsbescherming, de heer A. J. Franzen, die ongetwijfeld over het verloop van de oefening tevreeden kan zijn.

Commandant Franzen (midden) met zijn naaste medewerkers in de commandopost.



kader van de samenwerking tussen gemeentelijke B.B.-ploegen en ploegen van de B.Z.B.

Dat vooral het aan- en afvoeren van gewonden, alsook de 24 stralen water die door verschillende brandweerkorpsen werden gegeven, ondanks het koude weer grote aantrekkingskracht op het publiek hadden, behoeft geen betoog.

Waar kwamen al die gewonden vandaan?

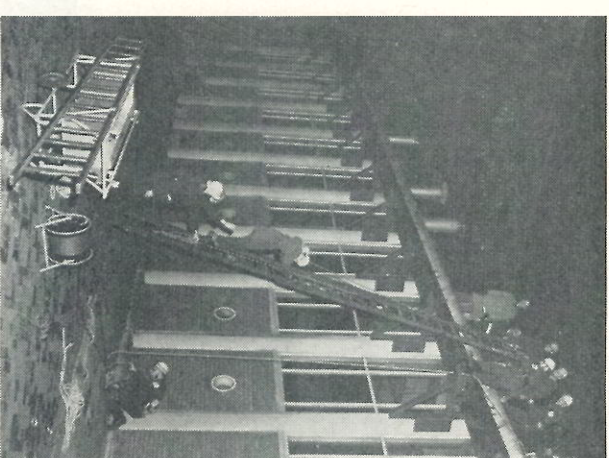
De gemeente Voorburg, die het initiatief tot deze oefening had genomen, had ook voor de gewonden gezorgd. Dit waren in hoofdzaak scholieren boven 12 jaar, die — wij kunnen niet anders zeggen — enthousiast „gewonde“ hebben gespeeld.

Belang van de B.B.

Met dit verslag bedoelen wij u, lezer van het VDH-tje, duidelijk te maken hoe



Een van onze brandweergroepen in actie op het dak van het hoofdkantoor; de verbindingdienst geeft per portofoon de gegevens door.



De ruim 20 gewonden op het dak van de Ndbewerking worden langs twee zijden afgevoerd.

Hoe er geoefend werd.

Wij kregen de gelegenheid om overal onze neus in te steken en zelf een oordeel te vormen hoe de zaken liepen. Er werden natuurlijk fouten gemaakt, maar wij kunnen toch rustig stellen dat deze oefening zeer belangrijk is geweest in het